












“CERRAD” Sp. z o.o.
ul. Radomska 49/B
27-200 Starachowice
Regon 670754817 NIP 796-10-12-611
tel. 41 275 54 33

**CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS/
TECHNISCHE CHARAKTERISTIK/ ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА/
ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА**
nr/no/ № 595

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o małej nasiąkliwości wodnej $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, załącznik G, Płytki uniwersalne – GL
Dry Pressed Ceramic tiles with low water absorption rate $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a attachment G, Universal tiles – GL
Keramikplatten trockengepresst mit geringerer Wasseraufnahme $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, Anlage G, Universalfliesten – GL
Керамическая плитка сухого прессования с низким водопоглощением $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, приложение G, плитка универсальная – GL
Керамічна плитка сухого пресування з низьким водопоглинанням $E \leq 0,5\%$ EN 14 411 B1a, додаток G, плитка універсальна – GL

NAZWA/ COLLECTION NAME/ NAME/ НАИМЕНОВАНИЕ/ НАЗВА	KOLOR/ COLOUR/ FARBE/ ЦВЕТ/ КОЛІП	POWIERZCHNIA/ SURFACE/ OBERFLÄCHE/ ПОВЕРХНОСТЬ/ ПОВЕРХНЯ
OTELLO	LIGHT BEIGE, LIGHT BROWN, BROWN	MASA NIEPODBARWIONA/ NOT COLOUR BODY/ NICHT ANGEFÄRBTE MASSE/ МАССА НЕПОДКРАШЕННАЯ / МАСА НЕПІДФАРБОВАНА
		GŁADKA/ SMOOTH/ GLATT/ГЛАДКАЯ/ ГЛАДКА

WŁAŚCIWOŚCI, PHYSICAL PROPERTIES, EIGENSCHAFTEN СВОЙСТВА, ВЛАСТИВОСТІ	NORMA NORM НОРМА	WYMAGANIA NORMY REQUIREMENTS NORMANFORDERUNGEN ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ ВИМОГИ НОРМИ	ŚREDNIE OSIĄGANE PARAMETRY MEAN VALUE ACHIEVED DURCHSCHNITTlich ERREICHTE PARAMETER СРЕДНИЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕРЕДНІ ЗНАЧЕННЯ
 NASIĄKLIWOŚĆ WODNA [%] WATER ABSORPTION [%] WASSERAUFNAHME [%] ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ [%] ВОДОПОГЛИНАННЯ [%]	PN-EN ISO 10545-3	$\leq 0,5$	$< 0,1$
 WYTRZYMAŁOŚĆ NA ZGINANIE [N/mm ²] MODULUS OF RUPTURE [N/mm ²] BIEGEFESTIGKEIT [N/mm ²] ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ [Н/мм ²] МІЦНІСТЬ НА ВИГІН [Н/мм ²]	PN-EN ISO 10545-4	≥ 35	> 45
 SIŁA ŁAMIĄCA [N] BREAKING STRENGTH [N] BRUCHKRAFT [N] ПРОЧНОСТЬ НА РАЗРЫВ [Н] МІЦНІСТЬ НА РОЗРЫВ [Н]	PN-EN ISO 10545-4	≥ 1300	> 2100
 MROZOODPORNOŚĆ FROST RESISTANCE FROSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОСТОЙКОСТЬ МОРОЗОСТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-12	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	mrozooodporna resistant frostbeständig морозостойкая морозостійка
 ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE PEI ABRASION RESISTANCE PEI ABRIEFESTIGKEIT PEI ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ ПО ШКАЛЕ PEI ЗНОСОСТІЙКІСТЬ ЗА ШКАЛОЮ PEI	PN-EN ISO 10545-7	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	LIGHT BEIGE 4/6000 LIGHT BROWN 4/2100 BROWN 3/1500
 ODPORNOŚĆ NA ŚRODKI CHEM. DOM. UŻYTKU RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS BESTÄNDIGKEIT GEGEN IM HAUSHALT VERWENDETE MITTEL УСТОЙЧИВОСТЬ К БЫТОВЫМ ЧИСТЯЩИМ СРЕДСТВАМ СТІЙКІСТЬ ДО ПОБУТОВИХ МИЙНИХ ЗАСОБІВ	PN-EN ISO 10545-13	min. B min. B min. B	A
 ODPORNOŚĆ CHEMICZNA CHEMICAL RESISTANCE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ХІМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-13	Deklarowane Declared Anggegeben Декларированные декларовані	LA HA
 ODPORNOŚĆ NA PLAMIE RESISTANCE TO STAINING FLECKENBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЯТЕН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ ПЛЯМ	PN-EN ISO 10545-14	min. 3 min. 3 min. 3	5
 ODPORNOŚĆ NA PĘKNIĘCIA WŁOSKOWATE CRAZING RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAARRISSE УСТОЙЧИВОСТЬ К ПОЯВЛЕНИЮ МЕЛКИХ ТРЕЩИН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ МІЛКИХ ТРІЩИН	PN-EN ISO 10545-11	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка
 KLASA ZDOŁNOŚCI PRZECIWPOŚLIZGOWEJ NON-SLIP QUALITIES ANTIRUTSCHKLASSE КЛАСС ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ СВОЙСТВ КЛАС ПРОТИКОВЗКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ	DIN 51130		R9
 ODPORNOŚĆ NA SZOK TERMICZNY THERMAL SHOCK RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN THERMISCHEN SCHOCK ТЕРМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ТЕРМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO- 10545-9	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка

DOKUMENTY ODNIIESIENIA: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR 7.1/04 CPR
REFERENCE DOCUMENT: DECLARATION OF PERFORMANCE NO. 7.1/04 CPR
REFERENZDOKUMENT: ERKLÄRUNG ZU DEN GEBRAUCHSEIGENSCHAFTEN NR. 7.1/04 CPR
НОРМАТИВНЫЙ ДОКУМЕНТ: ДЕKLARACIJA КАЧЕСТВЕННЫХ ХАРАКТЕРИСТИК № 7.1/04 CPR
НОРМАТИВНИЙ ДОКУМЕНТ: ДЕКЛАРАЦІЯ ЯКІСНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № 7.1/04 CPR

TECHNOLOG
Pieter Sacha